



# **Hymn**

**o**

# **Stworzeniu**

# **Świata**

*Księga Rodzaju*  
*1 - 2,4*

**Na początku Bóg stworzył  
niebo i ziemię.**



A dramatic landscape of snow-capped mountains under a cloudy sky at dawn or dusk. The mountains are dark and rugged, with patches of snow. The sky is filled with soft, golden light from the sun, creating a hazy atmosphere. The overall scene is one of a vast, desolate, and majestic natural world.

**Ziemia zaś była bezładem i  
pustkowiem:**

**Ciemność była nad  
powierzchnią bezmiaru  
wód a Duch Boży unosił  
się nad wodami.**



**Wtedy Bóg rzekł:**

**Niechaj stanie się  
światłość!**

**I stała się światłość.**

**Bóg widząc, że światłość jest dobra,  
oddzielił ją od ciemności.**

**I nazwał Bóg  
światłość  
dnem,**



**A ciemność nazwał nocą.**



**Potem Bóg rzekł:**

**Niechaj się zbiorą  
wody spod nieba w  
jedno miejsce**

**I niech się ukaże  
powierzchnia sucha!**







**A gdy tak się stało,**

**Bóg nazwał tę suchą  
powierzchnię ziemią**

**a zbiorowisko wód  
nazwał morzem.**

**Bóg widząc,  
że były  
dobre,  
rzekł:**





A close-up photograph of a dense field of green grass, likely a meadow or pasture. The grass is vibrant green and appears to be blowing in the wind, creating a textured, slightly blurred effect. The lighting is bright, suggesting a sunny day. Overlaid on the top left and bottom center of the image is yellow text with a black outline.

**Niechaj ziemia  
wyda rośliny  
zielone:**

**trawy dające nasiona,**



**I drzewa  
rodzące owoce**

**w których było nasienie  
według ich gatunków.**



**I stało się tak.**

**Ziemia wydała  
rośliny zielone:**

**Trawę dającą nasienie  
według swego gatunku**





**A potem Bóg rzekł:**

**Niechaj powstana ciała niebieskie  
świecące na sklepieniu nieba,**

**aby oddzielały dzień od  
nocy,**




**I stało się tak.**

**Bóg uczynił dwa duże  
ciała jaśniejące:**

**większe, aby rządziło dniem  
i mniejsze, aby rządziło nocą**

**oraz gwiazdy**

A large, glowing red sun or moon rises over a dark blue sea at night. The celestial body is the central focus, with a vibrant red and orange hue, and its light reflects on the water's surface. The sky is a deep, dark blue, and the sea is a dark, shimmering blue.

**I umieścił je Bóg na  
sklepieniu nieba, aby  
świeciły nad ziemią:**

**aby rządziły dniem i  
nocą i oddzielały  
światłość od  
ciemności.**



An underwater scene featuring a variety of fish swimming in clear blue water. In the foreground, there is a large, dense patch of reddish-brown coral. Several large, orange-colored fish are prominent, along with many smaller, silver fish. The background is filled with green seaweed and more fish, creating a vibrant and detailed aquatic environment.

**Potem Bóg rzekł:**

**Niechaj się zaroją wody od roju istot żywych**



**A ptactwo niechaj lata nad  
ziemią pod sklepieniem nieba!**



**Bóg widząc, że  
były dobre  
pobłogosławił je  
tymi słowami:**

*„Bądźcie płodne  
i mnożcie się,  
abyście  
zapełniały wody  
morskie a  
ptactwo niechaj  
się rozmnaża na  
ziemi”.*



**Potem Bóg rzekł:**

**Niechaj ziemia  
wyda istoty żywe  
różnego rodzaju:**

**bydło,**

A herd of water buffaloes of various colors (black, brown, pinkish) standing on a sandy beach with the ocean in the background. The buffaloes are of different sizes and colors, some are black, some are brown, and some are pinkish. They are standing on a sandy beach with the ocean in the background. The sky is blue and the water is turquoise. The buffaloes are looking in various directions, some towards the camera.



**zwierzęta pełzające**







## I dzikie zwierzęta według ich rodzajów





**A Wreszcie rzekł Bóg:**

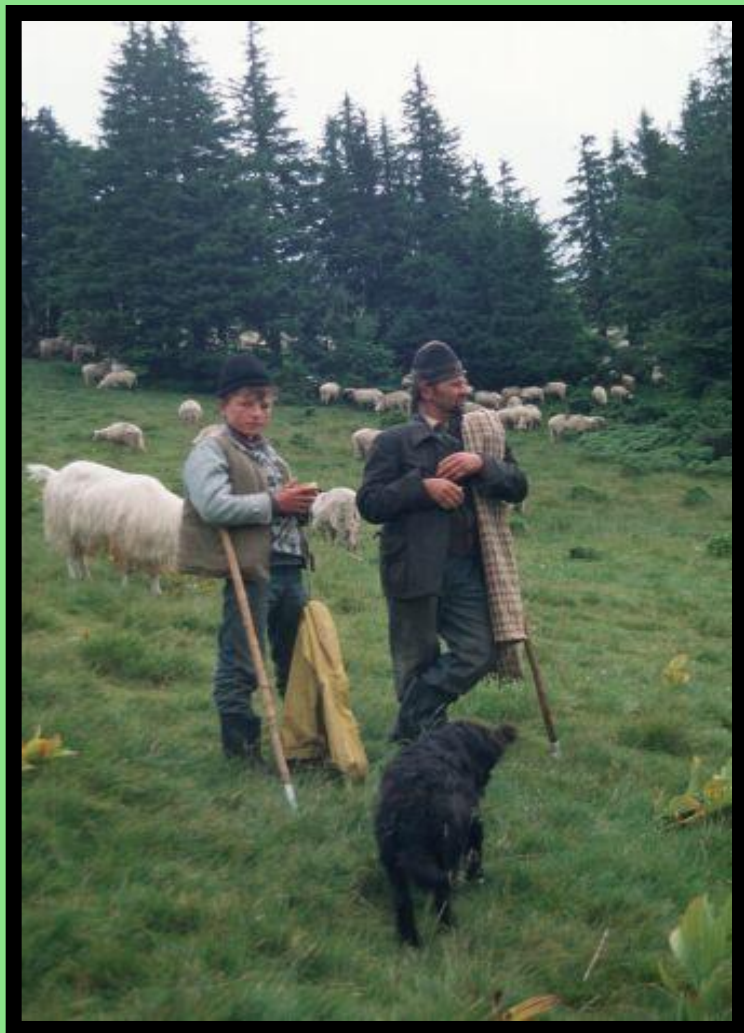
**Uczyńmy człowieka na  
Nasz obraz,  
podobnego Nam.**



**Niech panuje  
nad rybami  
morskimi,  
nad ptactwem  
powietrznym**







Nad bydłem,  
nad ziemią i  
nad wszystkimi  
zwierzętami  
pełzającymi po  
ziemi.

**Stworzył więc Bóg człowieka  
na swój obraz, na obraz Boży  
go stworzył:**

**stworzył**

**mężczyznę**



**i niewiastę.**





**Po czym Bóg im błogosławił mówiąc do nich:**

*„Bądźcie płodni i rozmnażajcie się, abyście zaludnili ziemię i uczynili ją sobie poddaną. Abyście panowali nad rybami morskimi, nad ptactwem powietrznym i nad wszystkimi zwierzętami pełzającymi po ziemi”.*

## **I rzekł Bóg:**

*„Oto wam daję  
wszelką roślinę  
przynoszącą ziarno  
po całej ziemi i  
wszelkie drzewo,  
którego owoc ma  
w sobie nasienie:  
dla was będą one  
pokarmem”.*





**A dla  
wszelkiego  
zwierzęcia  
polnego**

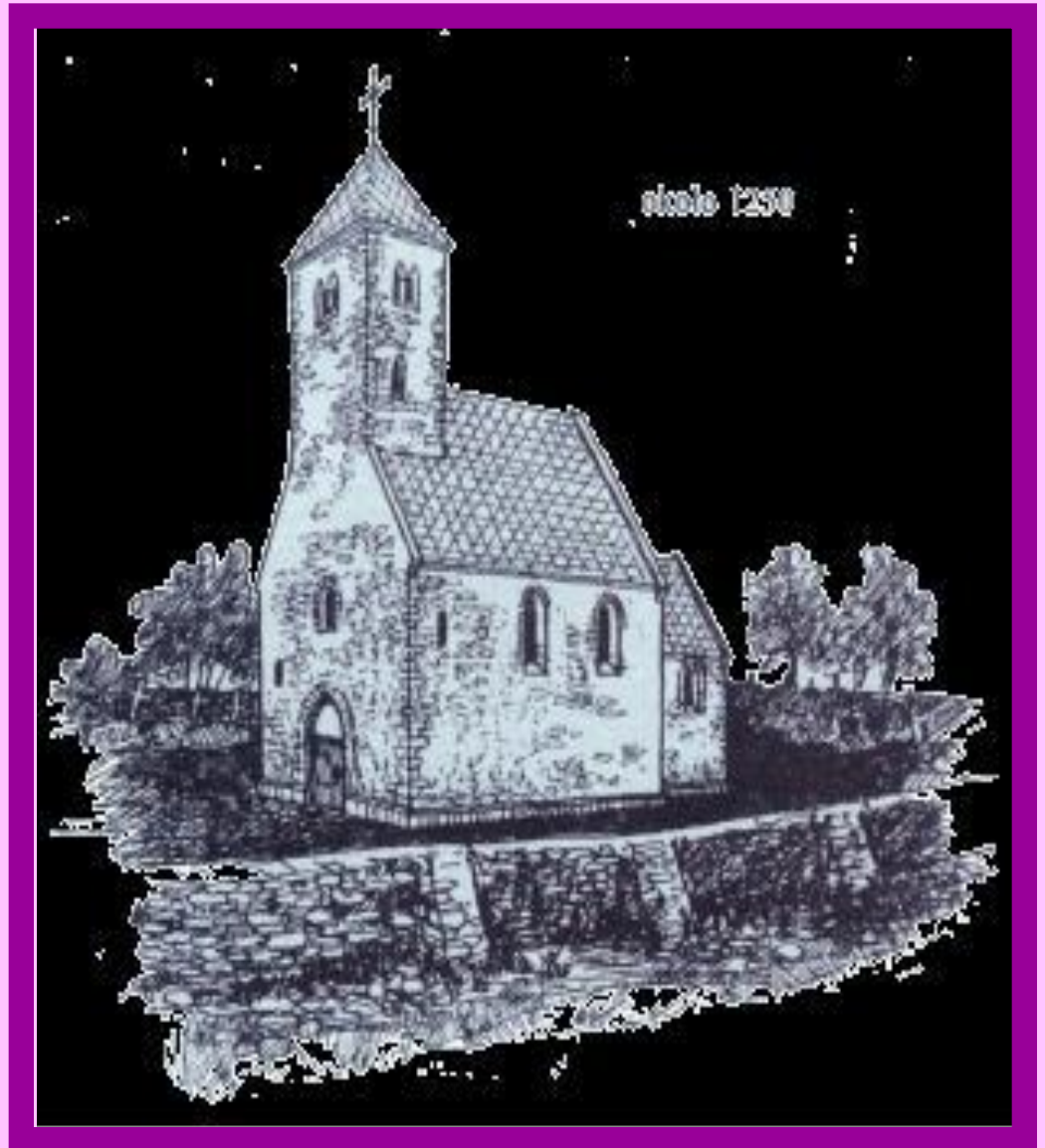
**Będzie pokarmem wszelka trawa zielona**

**A Bóg widział, że wszystko co uczynił było bardzo dobre.**

**A gdy Bóg ukończył w dniu szóstym swe dzieło, nad którym pracował, odpoczął dnia siódmego po całym swoim trudzie jaki podjął.**



**Wtedy Bóg  
pobłogosławił  
ów siódmy  
dzień i uczynił  
go świętym; w  
tym bowiem  
dniu odpoczął  
po całej pracy,  
którą wykonał  
stwarzając.**



**Oto są dzieje początków po  
stworzeniu nieba i ziemi.**

**Opracowała:  
Ewelina Możejko**



# Pomoc Duchowa

[www.adonai.pl](http://www.adonai.pl)